

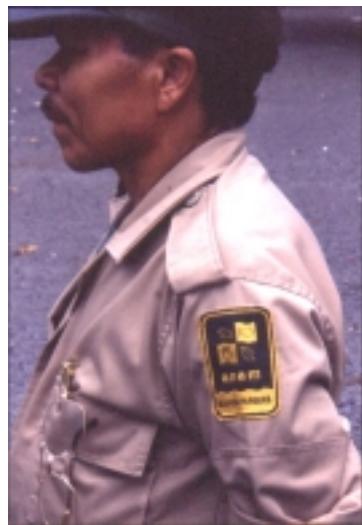


Plan de
señalización para

**El Parque
Nacional
Soberanía,
República
de Panamá**



Preparado por
ANAM
por USAID/Panamá
como parte del
Proyecto MARENA.



**Plan de señalización
para el Parque Nacional Soberanía
República de Panamá**

Preparado por ANAM
por USAID/Panamá
como parte del
Proyecto MARENA.

por

Bárbara Loste, Daniel Mattson,
Ramiro Villalvazo y Jerry Wylie

con la ayuda de
Rogelio Correa, Director,
y el personal del
Parque Nacional Soberanía,
y
Joe Guarisco y Louanne Atherley

Versión en español
Medardo Lizano y Bárbara Loste

Julio del 2000

Agradecimientos

**Queremos brindar nuestro reconocimiento y agradecimiento
a las tantas personas que han hecho
posible la realización de este estudio, incluyendo:**

Ricardo Rivera, ANAM

Lic. Arleene Fábrega, ANAM

Betty Carrera, USAID/Panamá

Glenda Bonamico, SONDEAR

Néstor Correa, Director del Parque Natural Metropolitano

Mónica Hinojosa, Parque Natural Metropolitano

Charlotte Elton, CEASPA

Scott Muller, CEASPA

Beth King, STRI

Gerald Bauer, USAID/Panamá

José Ignacio Mata Gamarra, Director de GreenCOM/Panamá



Heritage Design Interpretive Services USDA Forest Service

www.heritedesign.com • hd@heritedesign.com

509.680.0485



**Plan de señalización para
el Parque Nacional Soberanía Índice**

página

Introducción 8

I. Consideraciones de planificación

- a. Planificación de sitio 11
- b. Planificación de señales 19

II. Parque Nacional Soberanía

- a. Metodología 23
- b. Evaluación de condiciones actuales
y necesidades administrativas 23
- c. ¿Qué señales se necesitan? 25
- d. ¿Qué elementos de diseño deben usarse para
señales de orientación, senderos e interpretativas? 41
- e. Estructuras de quioscos en el Parque 45
- f. ¿Dónde debe colocarse las señales y los quioscos? ... 51
- g. ¿Cuáles son los siguientes pasos? 61
- h. Otras ideas 64

**Seminario en servicios de información
interpretativa y al visitante** 66

Lista de figuras

<u>Figura</u>	<u>página</u>
1. Mapa del Parque Nacional Soberanía	8
2. Sendero Camino de Cruces en Camino Madden	12
3. Inicio del sendero empiedrado, Camino de Cruces	12
4. Bóvedas de ramas en Camino de Cruces, Camino Madden	12
5. Monumento de piedra en La Cascada, Camino Madden	14
6. Bóvedas de ramas en La Cascada, Camino Madden	14
7. Sendero El Charco, Camino Gamboa	16
8. Reunión de planificación en la oficina de administración del Parque	18
9. Oficina administrativa del Parque	18
10. Personal del Parque y del equipo analizando posibilidades de planificación	18
11. Logotipo de Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)	21
12. Mapa del extremo sur del Parque Nacional Soberanía	22
13. Señal del portal, entrada noreste en Camino Madden	26
14. Dorso de la señal del portal, entrada noreste en Camino Madden	26
15. Especificaciones para la señal del portal, entrada noreste en Camino Madden	27
16. Especificaciones para la señal del portal, oficina administrativa	28
17. Ejemplo de la señal de aproximación a la carretera	29
18. Señal de aproximación a la carretera para Sendero el Charco	29
19. Especificaciones y concepto de colocación de la señal de aproximación a la carretera	30
20. Señal de atracción de la carretera	31
21. Especificaciones y concepto de colocación de la señal de atracción de la carretera	32
22. Especificaciones de la señal de límites del Parque	33
23. Ejemplo del panel de información	34
24. Ejemplo de la señal de orientación en el Parque	35
25. Ejemplo de la señal de senderos	36
26. Ejemplo y concepto de colocación del marcador de sendero	37
27. Ejemplo de la señal interpretativa	38
28. Familia de señales	39
29. Contenido de la orientación en el Parque, señales de senderos e interpretativas	40
30. Ejemplos de diseños de molas	41

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

<u>Figura</u>	<u>página</u>
31. Paleta de colores para la orientación en el Parque, señales de sendero e interpretativas	42
32. Ejemplo de quiosco desplegado señales de orientación en el Parque, informativa e interpretativa	44
33. Plano del sitio con estacionamiento, quiosco, cruce de carretera pintado y sendero Camino de Cruces, Madden Road	46
34. Concepto de quiosco para el sendero Camino de Cruces, Madden Road	46
35. Concepto de quiosco para la oficina administrativa del Parque	47
36. Plano del sitio para la oficina administrativa del Parque con camino de entrada nuevo, estacionamiento, señal del portal, quiosco y sanitarios	48-49
37. Mapa de recomendaciones para la colocación de señales, extremo sur del Parque Nacional Soberanía	50
38. Ubicación propuesta para la señal del portal, entrada noreste de Madden Road	52
39. Paso elevado del tren cercano a la oficina administrativa del Parque	52
40. Camino de entrada al sendero Camino Plantación	54
41. Estacionamiento, sendero Camino Plantación	54
42. Estructura de piedra en La Cascada, Madden Road	56
43. Entrada al Parque Summit	56
44. Embarcadero STRI y ubicación del quiosco propuesto	56
45. Portal de entrada de Camino del Oleoducto	56
46. Vista de la marina pública cercana a Gamboa	58
47. Congestión de señal en el extremo sur del Puente de Gamboa	58
48. Resumen de recomendaciones para la colocación de las señales	60
49. Estructuras de la señal del portal de entrada con tipo de letras recomendadas, para Parques y áreas protegidas	63
50. Ramiro Villalvazo (Servicio Forestal USDA)	66
51. Bárbara Loste (Heritage Design Interpretative Services)	67
52. Ricardo Rivera (ANAM), Valerie Belon (Embajada de los EE.UU.), Gerald Bauer (USAID/ Panamá)	67

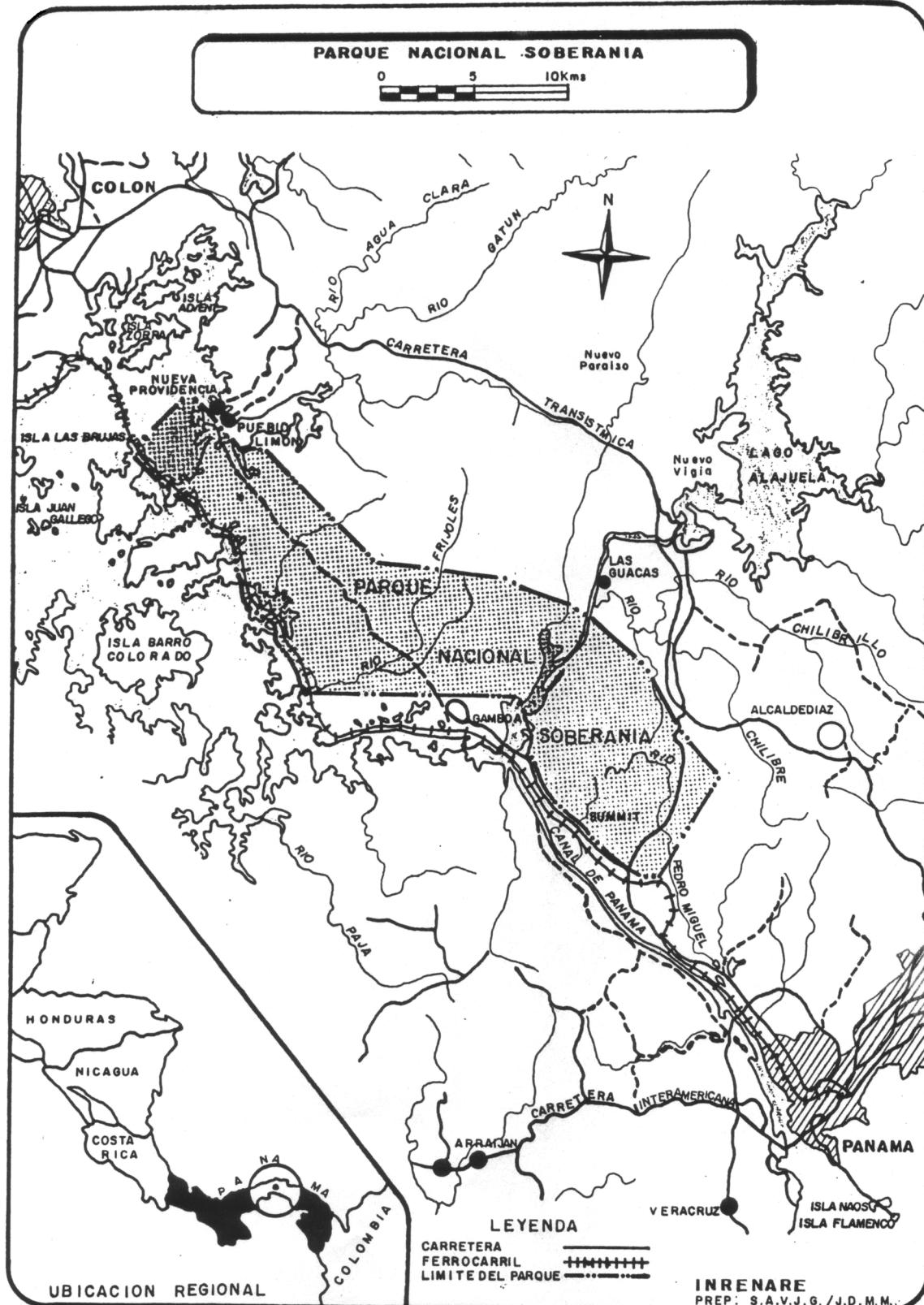


Fig. 1 Mapa del Parque Nacional Soberanía

Introducción

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

Este documento explora los principios de la planificación de señales para los visitantes al Parque en general, y luego se concentra en el Parque Nacional Soberanía (el Parque) en particular: evaluando las necesidades de señales, y presentando recomendaciones de diseño y colocación. Este esfuerzo se inició en respuesta a la solicitud de ayuda por parte de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) en el desarrollo de un enfoque integral de señalización del Parque.

ANAM se reunió con USAID/Panamá en varias oportunidades y, como resultado, se formó un equipo para tratar estas necesidades. El equipo consistía en dos intérpretes culturales, un arquitecto de paisajes, un especialista en turismo y un planificador medioambiental. Tanto en las reuniones como en el campo, ANAM guió los esfuerzos para que el equipo pudiera entender mejor la historia del Parque, las condiciones actuales y las necesidades futuras.

Debido a su ubicación cercana a la capital de la ciudad de Panamá (población 800.000), el Parque sirve como una puerta natural al sistema del Parque Nacional de Panamá (Fig. 1). Sin embargo, los visitantes aun no saben dónde está ubicado el Parque, como conducirse según la etiqueta del Parque, y que oportunidades recreativas adicionales están a su disposición una vez que se encuentran en el área. Una forma de comunicar esta información es a través de la señalización. En este informe, señalización significa tanto señales informativas como interpretación cultural, científica e histórica.

I. CONSIDERACIONES DE PLANIFICACIÓN

Un parque de clase mundial merece una interpretación de clase mundial. Creemos que un plan integrado de señalización aumentaría el uso de los parques por parte de los visitantes, facilitaría las oportunidades educativas de los visitantes y mejoraría la visibilidad e entidad corporativa de la ANAM, a la vez que crearía respeto y apreciación por los recursos naturales de Panamá. Aun más, según lo expresó Lic. Ricardo Rivera, Director de ANAM, un sistema de señalización exitoso para el Parque podría servir de modelo para otros parques nacionales y áreas protegidas.

Existen muchas formas para que los visitantes obtengan información sobre los parques nacionales de Panamá. En este informe se brindan elementos de la planificación de la información para visitantes con el fin de contribuir al desarrollo de la señalización direccional de caminos y los lugares para su interpretación en localidades claves del Parque. Sin embargo, se necesitará un plan interpretativo para definir mas claramente las señales interpretativas que sean usadas en el Parque.

I. Consideraciones de planificación

I.a. Planificación de sitio

Un requisito previo a la colocación de señales es la planificación de cómo el lugar servirá mejor a los visitantes. La siguiente presentación expone algunos de los principios y las consideraciones involucradas en este proceso. La planificación de sitios es un proceso que busca considerar toda la información disponible sobre un proyecto antes de diseñar el trabajo y de que la construcción tome lugar. Debido a que la construcción es una empresa costosa, es muy importante saber dónde, qué, cómo, cuándo, y especialmente por qué un terreno o las instalaciones ya existentes están siendo modificadas. Lo ideal, aun antes de elegir la ubicación de un proyecto, es hacerse las siguientes preguntas:

- ¿Por qué es necesario este proyecto?
- ¿Quiénes estarán usando este lugar o instalaciones?
- ¿Cómo se utilizará el lugar?
- ¿Cuándo debe ser construido?
- ¿Qué elementos ya existen que pueden usarse o modificarse, y qué más debe incluirse en el diseño de la construcción?

El objetivo final en la planificación de sitio es seleccionar el lugar o la ubicación específica en una porción de terreno que sea compatible con el uso propuesto. En otras palabras, que el plan se ajuste el terreno, y no que el terreno se ajuste al plan.

I. CONSIDERACIONES DE PLANIFICACIÓN



Fig. 2. Sendero Camino de Cruces en Camino Madden



Fig. 3. Indico del sendero empliebrado Camino de Cruces

Fig. 4. Bóvedas de ramas en Camino de Cruces, Camino Madden

Análisis de sitio

El proceso de análisis de sitio trata sobre la comprensión de las características físicas de un lugar, incluyendo oportunidades y limitaciones. En esta parte del proceso observamos factores tales como:

- La orientación solar
- Los vientos que prevalecen
- Las condiciones climáticas
- Los suelos
- La topografía
- Los patrones de desagüe
- La flora
- La fauna
- Las características geológicas
- Las características del agua
- La cobertura por parte de los árboles
- Los paisajes y vistas
- Los recursos culturales
- Las especies en peligro
- El ruido
- Los olores
- Los patrones de uso existentes
- Las construcciones existentes

El método utilizado para analizar toda esta información depende de la escala del proyecto y el del sitio. En proyectos pequeños una simple visita al lugar puede ser todo lo que se necesita para entender completamente el carácter físico del lugar para el proyecto. Al otro extremo del espectro, donde se consideran grandes parcelas de terrenos, podría ser necesario el uso de bases de datos GIS.

El producto de este análisis define entre otras cosas, donde puede tomar lugar la construcción y donde no.

I. CONSIDERACIONES DE PLANIFICACIÓN



Fig. 5. Monumento de piedra en La Cascada, Camino Madden



Fig. 6. Bóvedas de ramas en La Cascada, Camino Madden

Análisis de usuario/cliente

Saber quién estará usando el lugar y cómo será utilizado es esencial para la planificación apropiada de cualquier proyecto. Esta información puede obtenerse de una variedad de recursos, incluyendo el cliente o la administración, el personal de campo, estudios/cuestionarios al usuario, observaciones in situ, estudios relacionados preparados por otros organismos u organizaciones, y estudios demográficos.

Un producto del análisis del usuario es la comprensión de su “base de cliente”. Esta define lo que los visitantes necesitan y lo que quieren. Siempre debemos hacer todo lo posible por proveer a la gente con lo que necesita (por lo general son necesidades físicas), pero puede que no siempre sea posible proporcionarle con lo que quiere en una ubicación en particular. Este puede deberse a limitaciones del lugar o realidades gerenciales tales como presupuestos, personal, etc.

Cuando los visitantes se detienen en una atracción del Parque o en un lugar informativo, debemos considerar que, por lo general, llegarán con ciertas necesidades físicas. Esto incluye hacerles saber exactamente a dónde dirigirse para estacionarse de manera segura, y cómo llegar a los sanitarios, beber algo, y quizá protegerse del sol caliente o de la lluvia. No se interesarán demasiado en ninguna otra cosa hasta que estas necesidades físicas sean satisfechas.

Los visitantes que se detengan en un lugar informativo/interpretativo, tendrán expectativas particulares. Querrán información apropiada y exacta sobre dónde se encuentran, dónde pueden dirigirse para actividades en particular, dónde es seguro o no es seguro dirigirse, qué esperar, e inclusive qué puede aprender.

El punto clave del análisis del visitante es anticipar tanto como sea posible lo que el público necesita, para que se planifiquen e incluyan esos elementos en el diseño final de la instalación.

I. CONSIDERACIONES DE PLANIFICACIÓN

Consideración de los requisitos administrativos

Esta parte del proceso requiere la comprensión de las necesidades administrativas y las realidades de la entidad responsable de la gerencia de las instalaciones que están siendo planificadas. Algunos temas a tomar en cuenta son el presupuesto, el personal, los requisitos legales, el proceso burocrático y la propiedad. Otros temas incluyen las tarifas, la basura y el uso excesivo de los recursos naturales

Síntesis

Una vez recolectada y analizada la información pertinente al proyecto podemos proceder con más confianza a sintetizarla en una Narrativa de Diseño. La Narrativa de Diseño es una forma detallada de diseñar los elementos que deben ser incorporados en el proyecto.



Fig. 7. Sendero El Charco, Camino Gamboa

Consideraciones de diseño específico de sitio

A pesar de que cada proceso de análisis puede revelar temas especiales o singulares, a continuación hay ejemplos de consideraciones de diseño específico que casi siempre deben ser tomadas en cuenta al preparar el plan final de sitio.

- Salud y seguridad
- Cuestiones ambientales
- Capacidad de contención del lugar
- Necesidades de señalización (direccional, informativa e interpretativa)
- Circulación vehicular y peatonal
- Accesibilidad para aquellos con limitaciones físicas
- Colocación del edificio o estructura
- Volumen de visitas esperado
- Materiales de construcción y su disponibilidad
- Resistencia (preocupación por utilizar materiales y prácticas de construcción resistentes)
- Tecnología y habilidades de construcción disponibles
- Costos de construcción
- Escala (apropiada para ajustarse al lugar y uso)
- Colores
- Características del paisaje existente (compatibilidad con los elementos existentes)
- Influencia cultural/histórica en la arquitectura y otros elementos a construir
- Presupuesto
- Mantenimiento

I. CONSIDERACIONES DE PLANIFICACIÓN



Fig. 8. Reunión de planificación en la oficina administrativa del Parque



Fig. 9. Oficina administrativa del Parque



Fig. 10. Personal del Parque y del equipo analizando posibilidades de planificación

I.b. Planificación de señales

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

¿Qué necesita saber la gente? ¿Qué quiere ANAM que la gente sepa, y luego haga con esta información? Es importante planificar con cuidado la información a brindar al visitante y la interpretación del lugar, e integrarla con los programas de interpretación existentes y con la red informativa más grande.

La diferencia entre señales de información y de interpretación puede ser confusa. Las señales informativas están destinadas a la orientación del visitante, las ubicaciones de cuáles instalaciones y oportunidades existen para el visitante y dónde están ubicadas, o información específica, tal como el nombre de un árbol o una planta. La interpretación explora la historia más amplia de la conexión entre los elementos: no sólo el nombre de un árbol, pero cómo crece, cómo encaja en la vida del bosque y la vida de la gente que habita en las cercanías.

Señales interpretativas

Las señales interpretativas no son incidentales, pero más bien centrales en los programas públicos del Parque. Son la primera línea con el contacto del visitante y están siempre presentes. Para que las señales interpretativas sean efectivas deben contener un elemento que incite al pensamiento o que preparen el terreno para el descubrimiento, guiando la forma en que el visitante experimentará sus alrededores.

Para ANAM, la planificación interpretativa puede enfocar los objetivos y resultados de lo que los visitantes deben aprender. Los objetivos interpretativos pueden ser de aprendizaje, comportamiento y emotivos. A continuación se presentan algunos posibles objetivos y temas que pueden ser abarcados.

I. CONSIDERACIONES DE PLANIFICACIÓN

- Promover orgullo y respeto por la tierra
- Entender la importancia de la Cuenca del Canal de Panamá
- Proveer conciencia de otros temas ambientales
- Mejorar la imagen y el reconocimiento de los organismos a cargo de los parque
- Reducir el arrojo de basura, la caza furtiva y la poda ilegal de árboles
- Promover (incrementar) el uso público de los parque y el turismo
- Demercadear las áreas de uso excesivo
- Entender qué son los parques y por qué fueron establecidos
- Entender lo qué es un área protegida y cómo comportarse en ella
- Aumentar las experiencias recreativas y el disfrute

Preguntas en las cuales pensar al planificar un sitio:

- ¿Por qué querría el visitante saber esto? (No sólo lo que la administración quiere que el visitante conozca, pero relacionar esto con la vida cotidiana del espectador)
- ¿Cómo quiere que el visitante utilice la información que le está proporcionando?
- Como resultado de esto ¿Cuáles son los beneficios para la administración y el visitante?

¿Qué resultados quiere obtener ANAM?

- Crear un sentimiento de posesión y respeto por los parques en los visitantes
- Una base de apoyo del público para los parques nacionales
- Reducir el vandalismo y el arrojo de basura
- Reducir la caza furtiva de la flora y la fauna
- Reducir los impactos en otros recursos
- Incrementar los fondos generados por tarifas de uso
- Comprender los objetivos de las áreas protegidas
- Protección de los recursos culturales

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía



Fig. 11. Logotipo de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

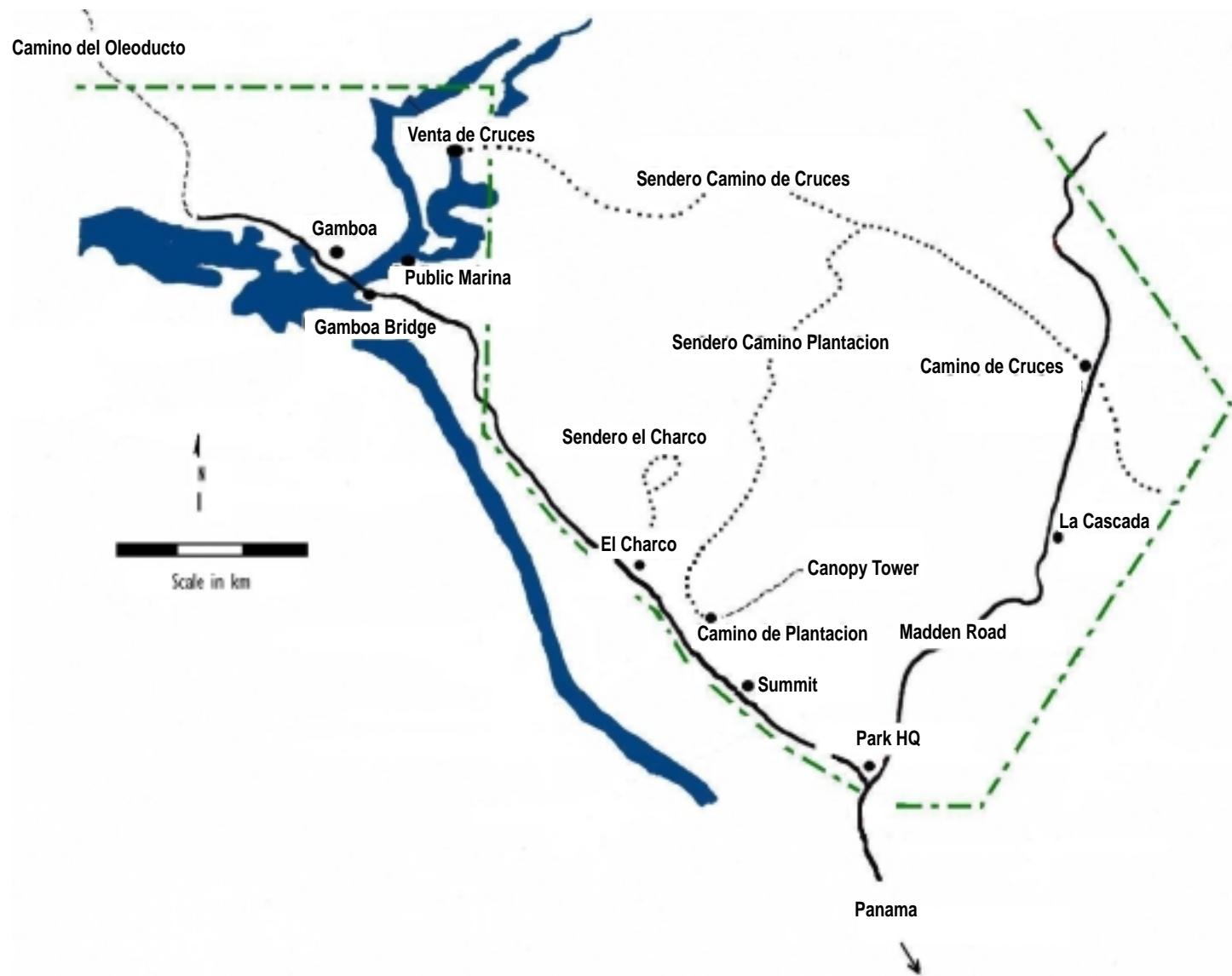


Fig.12. Mapa del extremo sur del Parque Nacional Soberanía

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

II.a. Metodología

Durante un período de dos semanas, nuestro equipo analizó las oportunidades que se ofrecen al visitante y la señalización existente en el Parque. Nos reunimos varias veces con el personal del Parque y el personal de GreenCOM para dialogar sobre el uso del Parque por parte de los visitantes, las necesidades del Parque, y los temas relacionados con recursos. Estudiamos los recursos existentes sobre información del Parque disponibles para los visitantes. También revisamos el Plan de Acción del Parque (1993), y los resultados de una encuesta de guías de turismo en la ciudad de Panamá (1999). Nuestro propósito en este análisis fue crear un sistema de señales para el Parque que atendiera a las necesidades del visitante, y que encajara con las prioridades del Parque. Los resultados de este proceso se resumen a continuación.

II.b. Evaluación de las condiciones actuales y las necesidades administrativas

Las charlas con el personal del Parque revelaron lo siguiente:

- Hay necesidades de señalización a mejorar y estandarizar
- Se necesita más orientación e interpretación en el exterior
- El personal consta en la actualidad de 12 empleados (se necesitan 41)
- El transporte público al área no pasa con frecuencia
- Los medios de comunicación son inadecuados (por ejemplo, no hay teléfono en la oficina)
- Las condiciones climáticas son difíciles (humedad, lluvia)
- Hay vandalismo de señales actuales
- Faltan materiales educativos
- Los desechos domésticos se arrojan a lo largo de la carretera

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

Las señales actuales del Parque consisten en una mezcla de esfuerzos de varias etapas, con un uso discontinuo de diseños y materiales de paneles y estructuras asociadas. También, la mayoría de estas características se encuentran en distintas etapas de reparación.

El personal del Parque identificó los lugares de principal interés en el extremo sur del Parque (Fig. 12) como prioridades de señalización:

- Oficina administrativa del Parque
- Entrada al Parque, Madden Road
- Sendero Camino de Cruces, Madden Road
- La Cascada
- Camino Plantación
- ParqueSummit
- Sendero El Charco
- Marina pública cercana a Gamboa
- Camino del Oleoducto
- Puente Gamboa

II.c. ¿Qué señales se necesitan?

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

Una familia de señales

Basándonos en el aporte del personal del Parque y nuestra revisión de campo, hemos desarrollado señales que responderán a las necesidades del visitante, junto con elementos de diseño que los asociarían visualmente. Una Familia de Señales fue creada para proveer un sistema de señales visualmente integradas que cree “un sentimiento de ubicación” o identidad para el Parque.

Utilizando elementos de diseño común, la familia de señales proporciona un enfoque y estilo estándares unificados a todas las señales direccionales, informativas e interpretativas dentro del Parque. También provee a los planificadores un estándar a usar en el desarrollo de las señales.

Las señales direccionales e informativas guían a los visitantes al dejarles saber dónde se encuentran, cómo llegar a su destino, y qué esperar cuando llegan allí. Las señales interpretativas aumentan las experiencias del visitante al proveer material educativo sobre la historia y los recursos en el Parque.

Aquí están los miembros de la familia de señales del Parque:

- **Portal de entrada**
- **Aproximación por carretera**
- **Atracción de la carretera**
- **Límites del Parque**
- **Orientación en el Parque**
- **Información sobre el Parque**
- **Sendero**
- **Marcador de senderos**
- **Interpretativa**

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

Portal de entrada

Las estructuras de las señales del portal de entrada anuncian las entradas «psicológicas» al Parque. Pueden no ser las ubicaciones de los límites reales del Parque, sino que son sitios que ofrecen los mejores lugares para dar la bienvenida a los visitantes del Parque. Las estructuras de señales de los portales del Parque se deberán instalar en la oficina administrativa del Parque y cerca de la entrada noreste del Parque, en Camino Madden.

- Materiales: concreto colado con letras embutidas de 1 pulgada y el logotipo de ANAM, soportado y enmarcado con piedra basáltica, rodeado de vegetación natural
- Colores: concreto gris y las letras embutidas en negro
- Tipo de letra: «Parque Nacional» – Times New Roman, «Soberanía» – Impact. «Gracias por su visita» – Times New Roman
- Dimensiones : Camino Madden, 4.5 pies x 10 pies y en las oficinas generales, 4.5 pies x 13 pies

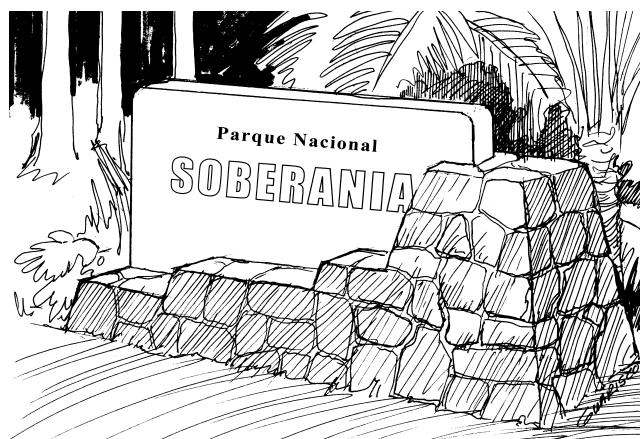
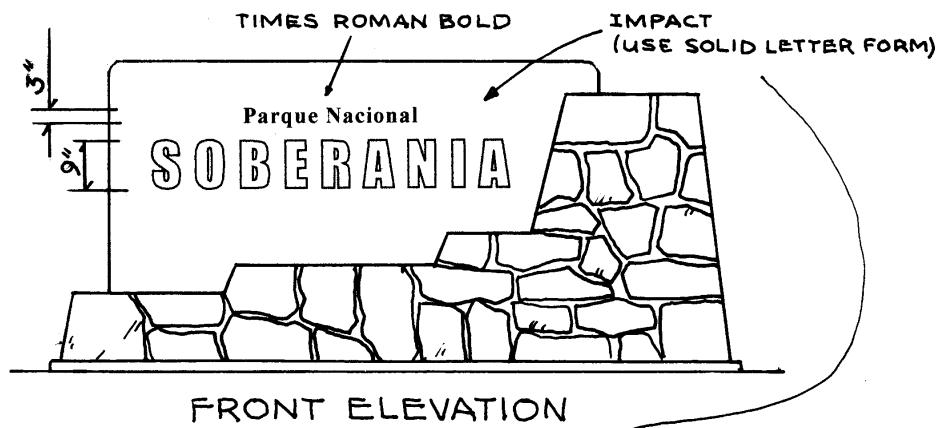
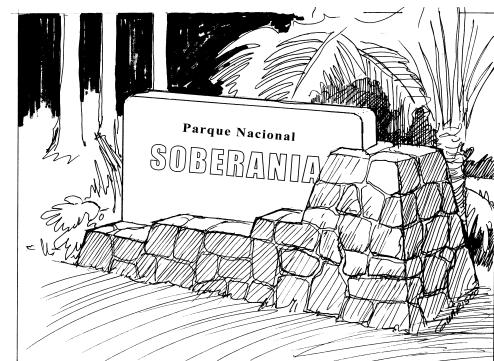
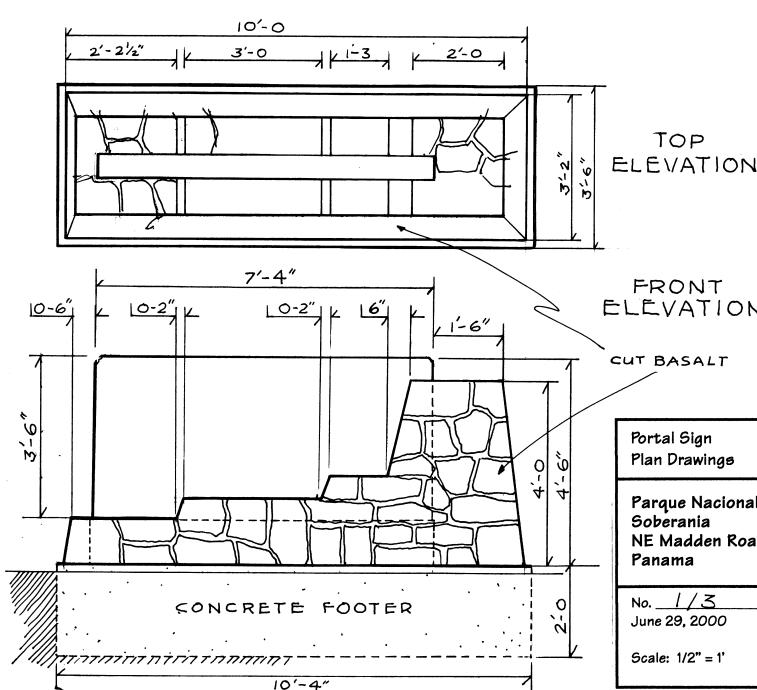


Fig. 14. Dorso de la señal del portal, entrada noreste en Camino Madden

Fig.13. Señal del portal, entrada noreste en Madden Road



Portal Sign Plan Drawings
Parque Nacional Soberania NE Madden Road Panama
No. <u>3/3</u> June 29, 2000 Scale: 1/2" = 1'



Portal Sign Plan Drawings
Parque Nacional Soberania NE Madden Road Panama
No. <u>1/3</u> June 29, 2000 Scale: 1/2" = 1'

Fig.15. Especificaciones para la señal del portal, entrada noreste en Camino Madden

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

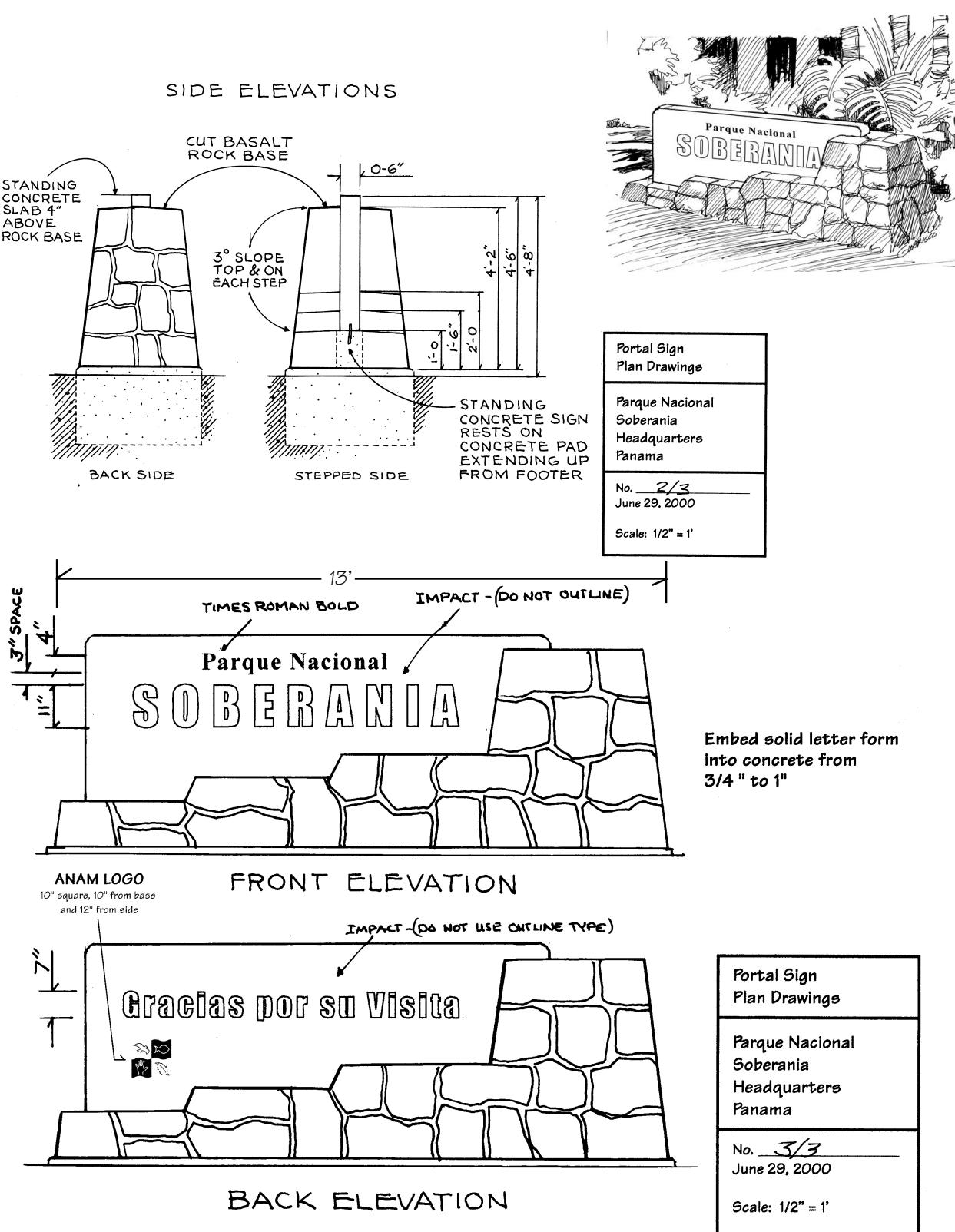


Fig.16. Especificaciones para la señal del portal, oficina administrativa

Aproximación por carretera

Las señales anuncian la cercanía de sitios de interés para los visitantes. Una señal debe ubicarse a 1/2 kilómetro de distancia aproximadamente del sitio, en ambas direcciones. Esto es de aplicación para todas las atracciones dentro de los límites del Parque - senderos, oficina administrativa del Parque, Parque Summit, Canopy Tower, la marina pública, etc.

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

- Materiales: señales de carretera estándar de aluminio con letras blancas reflectoras sobre fondo verde.
- Tipo de letra: Helvetica Bold
- Contenido: nombre y distancia al sitio – nombre del parque en amarillo sobre un gráfico en rayas negras.
- Dimensiones: 46" x 26"



Fig.17. Ejemplo de la señal de aproximación por carretera

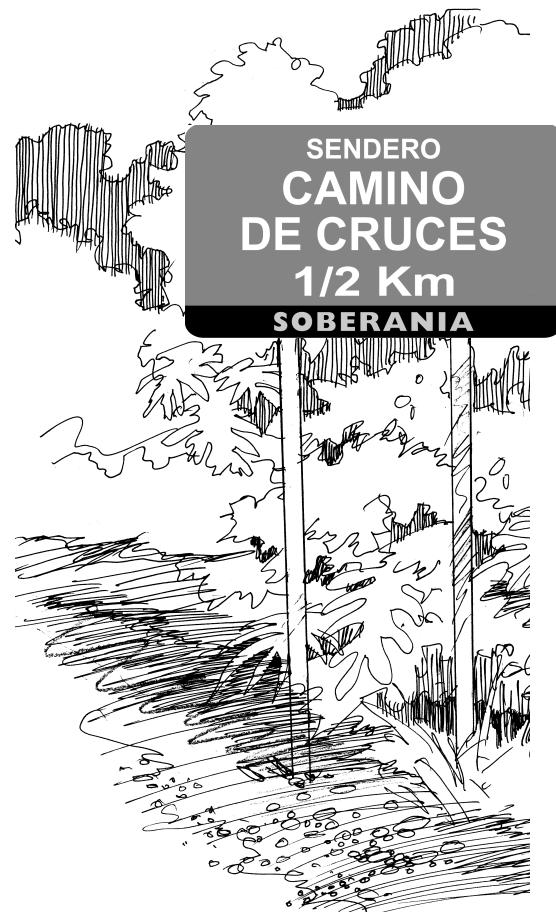


Fig. 18. Señal de aproximación a la carretera para Sendero el Charco

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA



Fig. 19. Especificaciones y concepto de colocación de la señal de aproximación por carretera.



Atracción de la carretera

Las señales están ubicadas directamente enfrente de la entrada a las atracciones. Son visibles por ambos lados, desde cualquier dirección. Esto es de aplicación para todas las atracciones dentro de los límites del Parque – senderos, oficina administrativa del Parque, Parque Summit, Canopy Tower, la marina pública, etc.

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

- Materiales: señales de carretera estándar de aluminio con letras blancas reflectoras sobre fondo verde.
- Tipo de letra: Helvetica Bold
- Contenido: nombre del sitio con una flecha blanca señalando la entrada – nombre del parque en amarillo sobre un gráfico en rayas negras.
- Dimensiones: 46" x 26"



Fig.20. Ejemplo de la señal de atracción de la carretera

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA



Fig.21. Especificaciones y concepto de colocación de la señal de atracción de la carretera.



Límites del parque

Las señales indican dónde el límite administrativo del Parque cruza los caminos principales.

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

- Materiales: señales de carretera estándar de aluminio con letras blancas reflectoras sobre fondo verde.
- Contenido: nombre del sitio con una flecha blanca señalando la entrada – nombre del parque en amarillo sobre un gráfico en rayas negras.
- Tipo de letra: Helvetica Bold
- Dimensiones: 30" x 18"



Fig.22. Especificaciones de la señal de límites del Parque.

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

Información del Parque

Los paneles se utilizan para exponer reglamentos, información y otros anuncios variables.

- Materiales: madera esculpida y pintada
- Tipo de letra: Lithos Black
- Contenido: «Bienvenidos a su Parque», pantalla posterior blanda para fijar los avisos
- Dimensiones: 30" x 42"



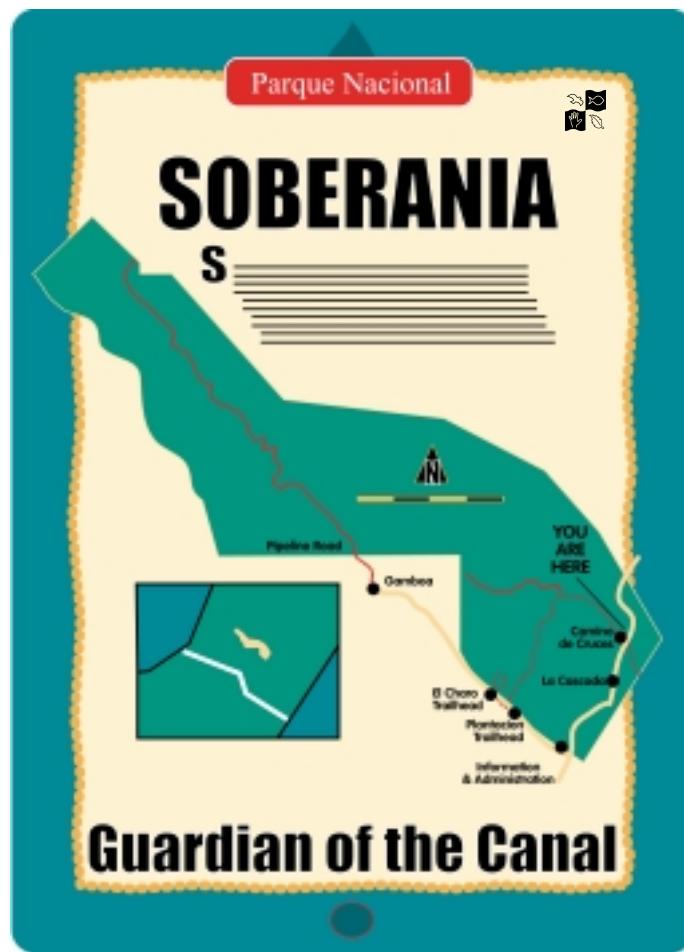
Fig.23. Ejemplo de la señal de información del Parque

Orientación del Parque

Las señales incluyen un mapa detallado del Parque con un indicativo «Está usted aquí». Indican asimismo características adicionales y oportunidades para el visitante, que pueden encontrarse en el Parque y el área inmediatamente adyacente. Las señales de orientación del Parque crean, “un sentimiento de ubicación” o identidad en el visitante.

- Materiales: resina moldeada de 1/2 pulgada de grueso, con una representación gráfica; acabado mate
- Tipo de letra: Títulos, Impact, Texto, Times New Roman; logotipo ANAM
- Contenido: Encabezamiento SOBERANÍA. Puntero con el texto «Está usted aquí». Mapa del Parque. Inserto de la Zona del Canal indicando 5 parques y otros puntos de referencia
- Dimensiones: 30" x 42" (orientación vertical)

Fig. 24. Ejemplo de la señal de orientación del Parque.



Senderos

Las señales incluyen mapas de los senderos, que indican a los visitantes la longitud, grado de dificultad y tiempo esperado de trayecto para recorrer a pie el sendero, además de señalar las características naturales del lugar. Pueden contener información interpretativa adecuada para el tema del sendero.

- Materiales: resina moldeada de 1/2 pulgada de grueso, con una representación gráfica; acabado mate
- Tipo de letra: títulos, Impact; texto, Times New Roman; logotipo ANAM
- Contenido: mapa del sendero, insertos y representaciones gráficas
- Dimensiones: 30" x 42" (orientación vertical)

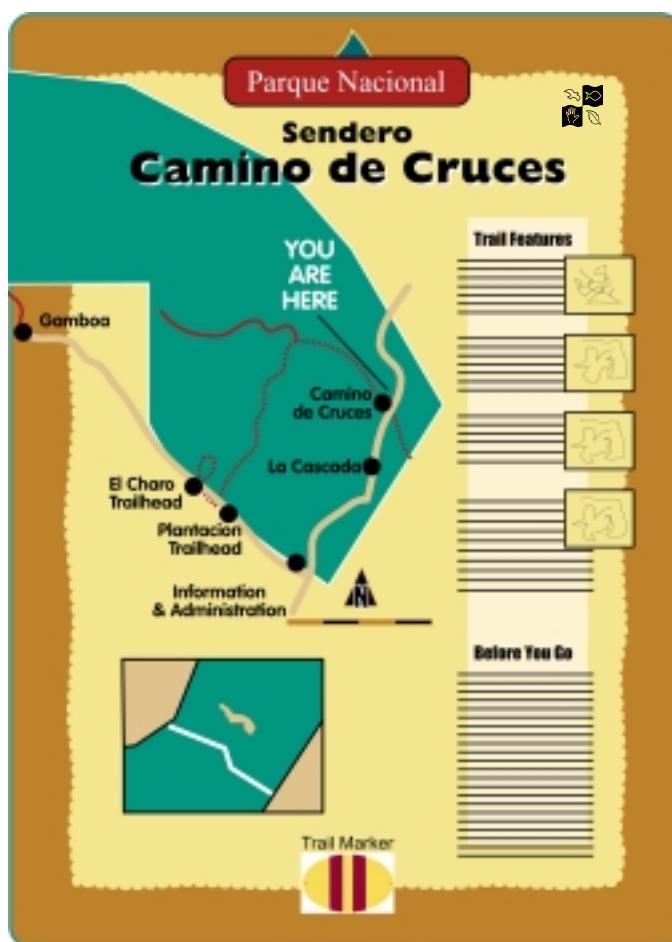


Fig. 25.
Ejemplo de la
señal de senderos

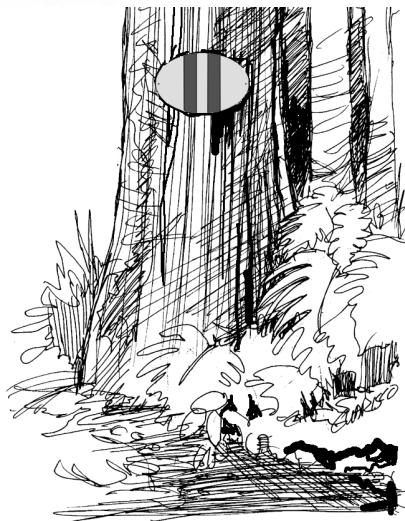
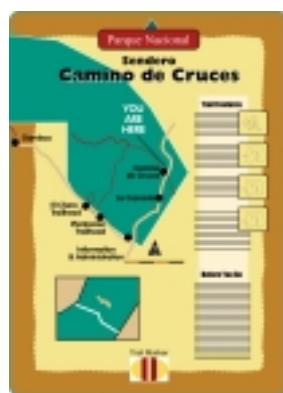
Marcador de sendero

Estas señales deben usarse moderadamente, para indicar en qué dirección se debe proseguir en un sendero. Los marcadores de sendero se han diseñado para ser baratos y fácilmente reemplazables. Esto marcadores se enlazan en forma gráfica a las señales de senderos.

- Materiales: tela plástica
- Tipo de letra: ninguna
- Contenido: representación gráfica del sendero
- Dimensiones: óvalo de 10"



Fig. 26.
Ejemplo y
colocación de
marcador de
sendero.



Interpretativas

Son las señales que describen un tópico temático. Es aquí donde educamos y divertimos, creando una idea de sitio junto con un vínculo personal que va más allá del suministro simple de información. Las señales interpretativas buenas son memorables, además de ser interesantes y reveladoras.

- representación gráfica; acabado mate
- Tipo de letra: títulos, Impact. Cuerpo del texto, Times New Roman; logotipo ANAM
- Contenido: textos y representaciones gráficas diversas
- Dimensiones: 30" x 42" (orientación vertical)

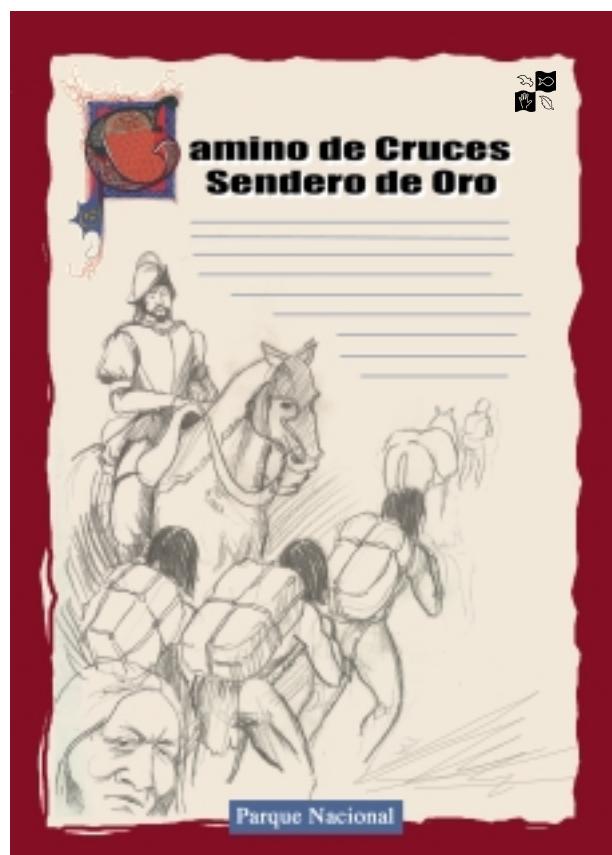


Fig.27.
Ejemplo de la
señal
interpretativa

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

Tipo de señal	Material	Color	Dimensiones
Información			
• Portales de entrada	concreto	gris con letras negras	10' x 41/2' / 13' x 41/2'
• Límites del parque	metal	verde con letras blancas	30" x 18"
• Panel de información	madera	multicolor	30" x 42"
Direccionales			
• Aproximación por carretera	metal	verde con letras blancas	46" x 26"
• Atracción de la carretera	metal	verde con letras blancas	46" x 26"
• Marcador de sendero	plástico	amarillos con rayas rojas	Oval 10"
Presentación			
• Orientación en el Parque	resina moldeada	borde azul	30" x 42"
• Sendero	resina moldeada	borde amarillo	30" x 42"
• Interpretativa	resina moldeada	borde rojo	30" x 42"

Fig. 28. Familia de señales

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

¿Qué conocimientos deseamos que obtenga el visitante en especial?

- Objetivos y actividades del personal del Parque
- La importancia de protección de la cuenca
- Comprensión básica de la complejidad de la selva tropical
- Conocimientos de las interacciones entre la selva y algunas especies
- Historia del uso de la selva por los indígenas
- Historia del Camino de Cruces
- Historia de las plantaciones de cacao y café en la selva

¿Cuáles son algunos de los tópicos que pueden interpretarse?

- Propósitos e importancia del SNP
- ¿Qué es un parque nacional?
- ¿Porqué lleva el Parque el nombre de «Soberanía»?
- Éste es el primer parque nacional en la revertida Zona del Canal
¿Porqué se estableció?

¿Cuáles son los recursos y sitios más significativos del Parque y dónde pueden ser interpretados?

- La llanura de selva tropical húmeda más accesible del mundo (Oficina administrativa)
- Aves neotropicales significativas globalmente (Camino del Oleoducto)
- Investigación científica (Camino del Oleoducto)
- Historia de la construcción del ferrocarril (Oficina administrativa, puente del Río Chagres)
- Sendero Camino de Cruces (Área de almuerzos campestres de Camino de Cruces, sitio del pueblo Venta de Cruces)
- Importancia de la cuenca (La Cascada o El Charco)

Fig.29. Contenido de la orientación en el Parque, señales de senderos e interpretativas

II.d. ¿Qué elementos de diseño deben usarse para señales de orientación, senderos e interpretativas?

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

Las señales de orientación, senderos e interpretativas en el Parque exponen contenidos que van más allá de la orientación e información. Incorporan distintos niveles de material educativo acerca del Parque y sus recursos e historia (Fig.29). La planificación debe enfocarse en lo siguiente.

Elementos de diseño

El **Color** es lo qué prepara la ambientación para los mensajes interpretativos en las señales – puede atraer al observador a la vez que crear un estado de ánimo para la narración. Este es uno de los elementos de la planificación interpretativa que se menosprecia más frecuentemente. El uso de colores de fondo es esencial para hacer resaltar el texto y hacerlo legible. El color se puede utilizar como un medio para indicar un cambio de tema dentro de la señal misma o para resaltar la importancia de cierta información.

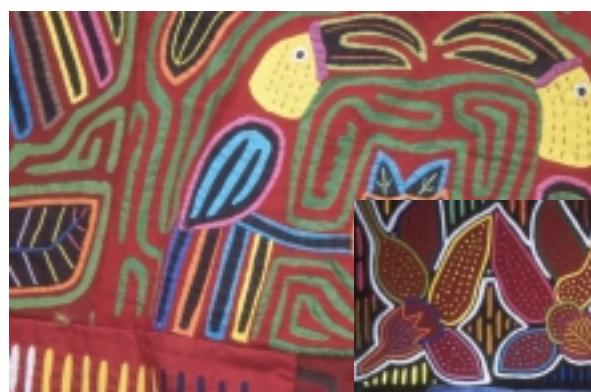
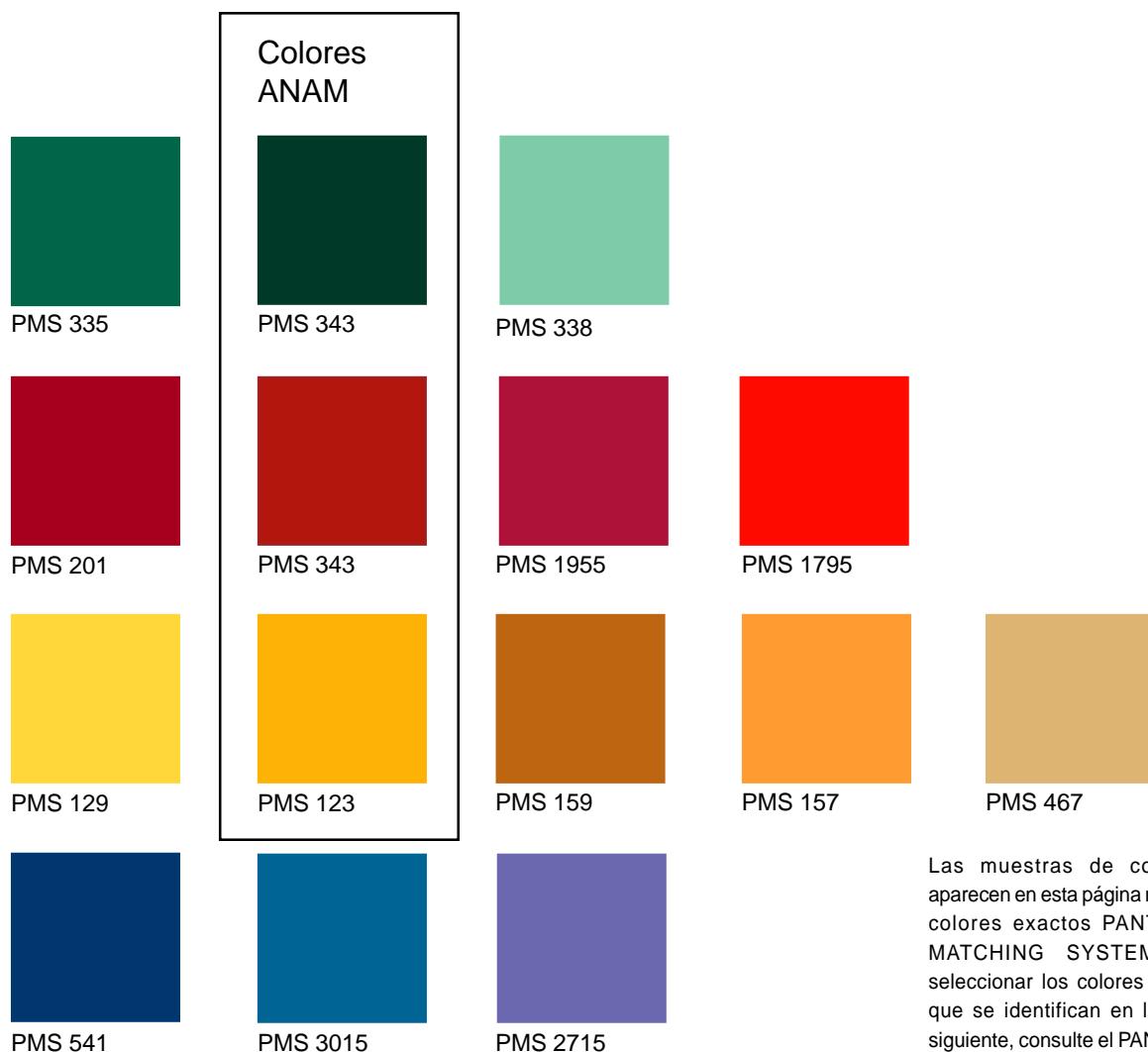


Fig.30 Ejemplos
de diseños de molas



II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA



Las muestras de color que aparecen en esta página no son los colores exactos PANTONE ® MATCHING SYSTEM. Para seleccionar los colores exactos que se identifican en la página siguiente, consulte el PANTONE ® Color Selector.

Fig.31. Paleta de colores para la orientación en el Parque, señales de sendero e interpretativas.

Las ilustraciones pueden comunicar una idea o identificar un concepto de un vistazo, más eficazmente que el texto

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

Recomendamos colores vibrantes y diseños al estilo mola como los elementos que crearán un vínculo temático entre las señales.

Los tipos de letras pueden usarse también para comunicar un estado de ánimo o una idea. Una regla adecuada consiste en no utilizar más de dos tipos de letra en una señal. Para hacerlo más legible, se usa el tipo de letra Times New Roman con marbete (serif) para el cuerpo del texto. Los títulos y los subtítulos deberán usar el tipo de letra Impact sin marbete (san serif).

Los títulos deben ser cortos e interesantes – aquí es dónde la señal capta la atención del observador. Los títulos deberán estar en español, pero recomendamos que el texto sea bilingüe (español e inglés). El tamaño del tipo de letra no deberá ser menor de 96 puntos.

El Texto debe ser corto y al grano. Para que un anuncio sea leído, «¡mientras menos, mejor!». La idea es despertar una idea o crear una imagen mental sólida usando unas cuantas palabras bien seleccionadas.

El texto puede presentarse en etapas, siendo el texto principal corto y al grano (una regla muy buena: no usar más de 50 palabras); el texto secundario puede separarse usando un cambio de color o en un cuadro de texto, para presentar algún tema secundario o para proporcionar más detalles. La letra del texto deberá ser de 24 puntos cuándo menos, preferentemente de 36 puntos.

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA



Fig.32. Ejemplo de quiosco desplegando señales de orientación en el Parque, informativa e interpretativa.

II.e. Estructuras de quioscos en el parque

Para proporcionar la orientación al aire libre, las señales de orientación en el Parque, senderos e interpretativas deberán colocarse en un sistema de **Quioscos del Parque** en varias estaciones distribuidas por todo el Parque. Cada quiosco contiene una parte de la historia del Parque y juntos ofrecen un sistema completo y cohesivo del sistema de información e interpretativo.

¿Cómo deben lucir los quioscos?

Los quioscos son unas estructuras techadas, sin paredes, suficientemente grandes para ofrecer sombra y protección a los visitantes que lean las señales. Se dispone de dos diseños básicos para los quioscos: estructuras simples y pequeñas para los sitios de atracciones del Parque, y un diseño más grande y detallado para el centro de orientación principal para los visitantes en las oficinas administrativas del Parque. Todos los quioscos constan de un techo a cuatro aguas, techados con material corrugado, con la apariencia de tejas rojas. El techo está soportado por postes verticales (mínimo 6"x 6").

Los quioscos pequeños para los sitios de atracciones del Parque tienen tres soportes verticales, orientados a lo largo de la línea central del techo. Se recomienda que el quiosco mida 12' x 16'. El piso de estas estructuras será de bloques basálticos recortados, colocados en seco (para un drenaje mejor). Todas las señales se instalan directamente en vigas transversales entre los soportes verticales. El nombre de la atracción aparece en un tablero de letrero (10" de ancho) debajo del techo (Fig. 32, 34).

El quiosco principal de orientación para los visitantes en las oficinas administrativas del Parque consiste de un diseño más grande y detallado (Fig. 35, 36). Se recomienda 18' x 24' como las dimensiones de esta estructura. Los soportes verticales del techo van colocados en los bordes y en las esquinas. Estos postes van anclados en ancladeros de basalto recortado, con bancas de tablas de madera conectando los ancladeros. El piso es de concreto colado. Todas las señales están instaladas en estructuras de refuerzo de poste y cruz, de flotación libre, ancladas al piso dentro del quiosco. En el tablero de letrero instalado bajo el techo aparece la palabra «Bienvenidos» en letras grandes.

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

Mejoramientos propuestos para el lugar del sendero Camino de Cruces

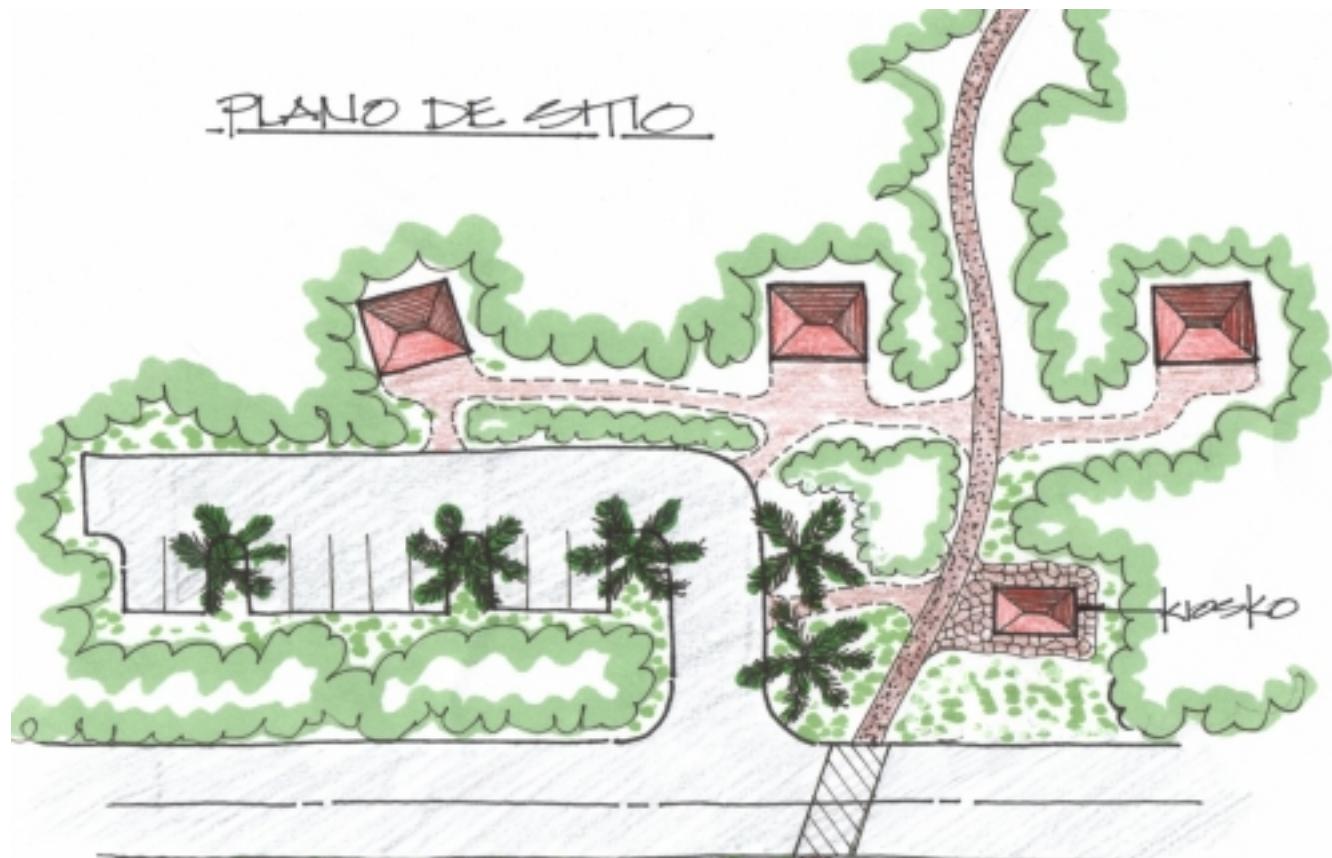


Fig.33. Plano de sitio con estacionamiento, quiosco, cruce de carretera pintado y sendero Camino de Cruces, Camino Madden



Fig.34. Concepto
del quiosco para el
sendero Camino de
Cruces, Camino
Madden

En estas páginas se muestran ejemplos de como se pueden mejorar los lugares existentes para acomodar a los visitantes y a los quioscos de señales.

Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía

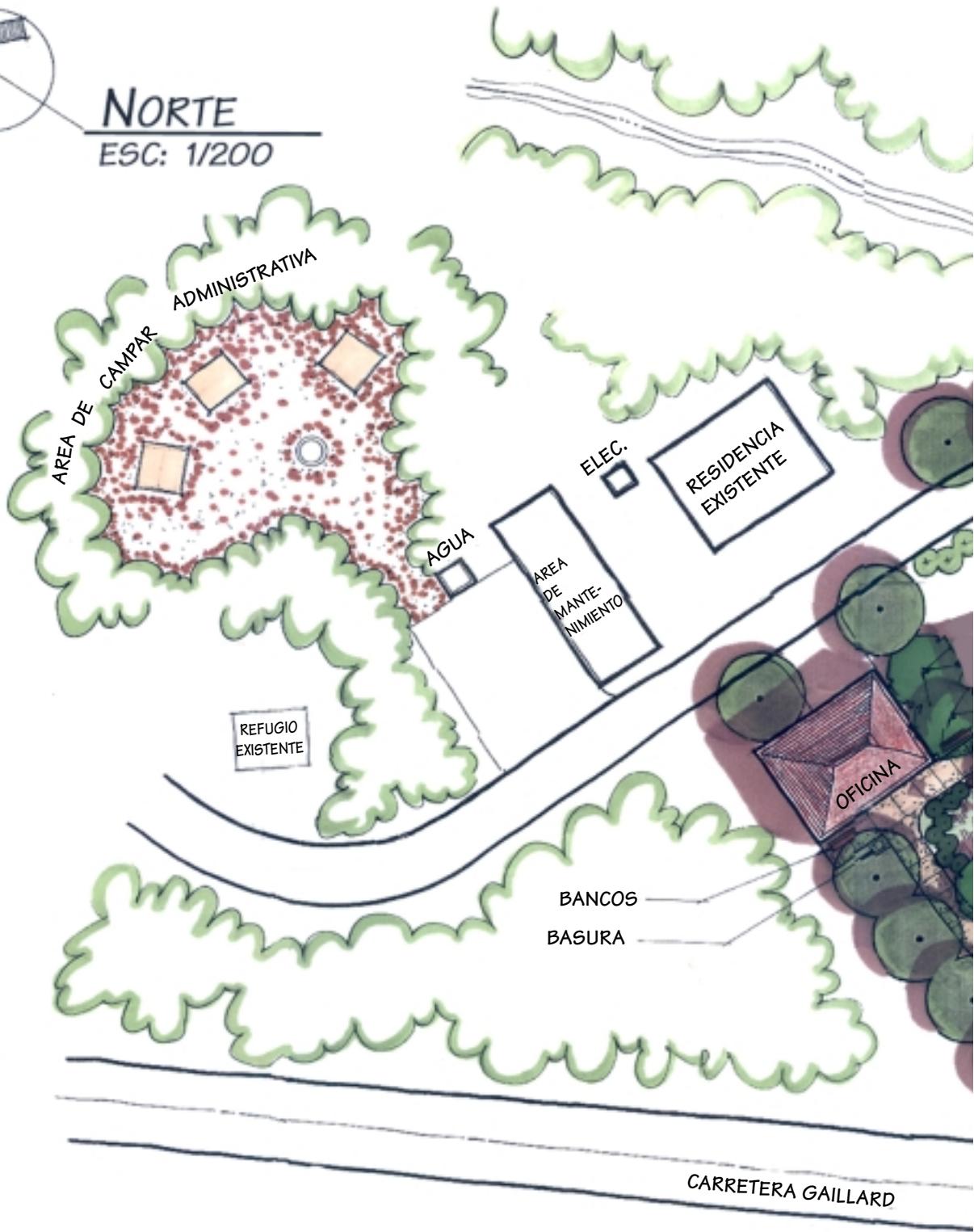


Fig.35. Concepto de quiosco para la oficina administrativa del Parque



NORTE

ESC: 1/200



PLANO DE SITIO
SEDE ADMINISTRATIVO Y DE
PARQUE NACIONAL

05/00 R.V.



Fig.36. Plano de sitio para la oficina administrativa del Parque con camino de entrada nuevo, estacionamiento, señal del portal, quiosco y sanitarios.

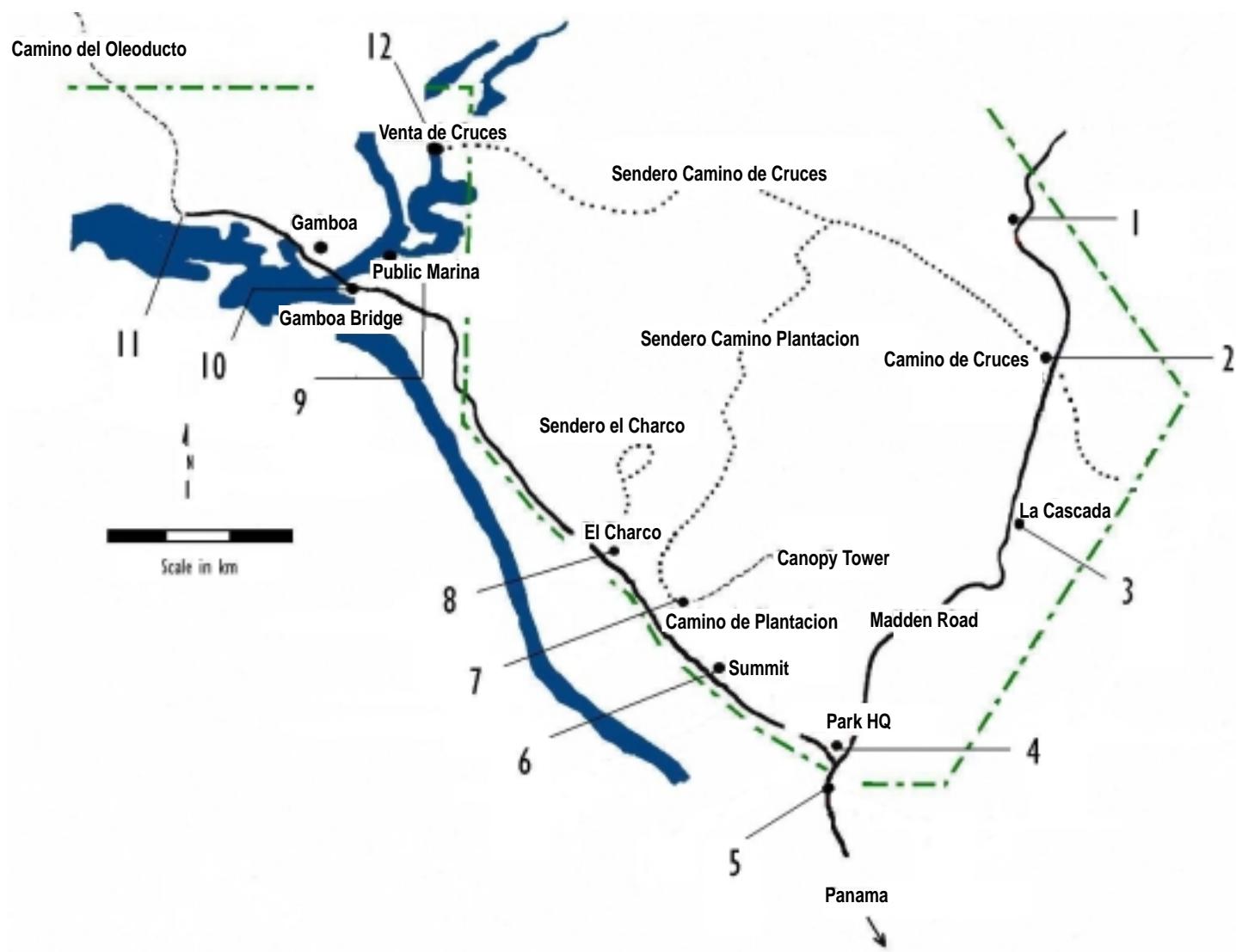


Fig.37. Mapa de recomendaciones para la colocación de señales, extremo sur del Parque Nacional Soberanía

II.f. ¿Dónde debe colocarse las señales y los quioscos?

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

1 – Entrada nordeste al Parque en Madden Road

Se debe colocar una señal de portal de concreto, de 10 pies de largo, en el extremo nordeste del Parque, en el Camino Madden (Fig. 38),

2 – Sendero Camino de Cruces, Madden Road

En esta ubicación tan importante se deberá proporcionar información detallada e interpretativa del sendero y de su historia (Fig. 2-4). Las modificaciones al plano del lugar existente permitirán un mejoramiento del servicio a los visitantes (Fig.33).

Entre las recomendaciones se incluyen:

- Reemplazar la estructura de señal del sendero con un quiosco (Fig.34), que contenga las nuevas señales de orientación en el Parque, senderos e interpretativas, junto con un panel de información del Parque
- Agregar señales de aproximación a lo largo de Madden Road, que anuncian el nombre y la distancia a la atracción
- Eliminar el panel con el nombre del lugar a lo largo de la
- Los marcadores de sendero deberán colocarse moderadamente a lo largo de la ruta del sendero

3 – La Cascada

No se recomienda un quiosco en este lugar: ¡mientras menos, mejor! Este lugar es tan bello que las señales deben reducirse al mínimo. El lugar ya contiene una estructura de basalto recortado atractiva, pero con muy poco lugar para estacionamiento (Fig. 5, 6, 42). La colocación de señales en este sitio debe venir después del desarrollo del lugar para atender a los visitantes (estacionamiento, trabajo en el sendero).

- Eliminar el tablero de señal del Parque de la estructura de basalto
- Agregar una placa de señal nueva (resina moldeada con la apariencia de metal) a la cara de cemento, en el mismo sitio de dónde se eliminó la placa antigua
- Agregar señales de aproximación (con el nombre y la distancia al lugar) a lo largo de la carretera
- Agregar una señal de atracción en la carretera, frente al lugar



Fig. 38. Ubicación propuesta para la señal del portal, entrada nordeste de Camino Madden



Fig. 39. Paso elevado del tren cercano a la oficina administrativa del Parque

4 - Oficina administrativa del Parque

Las modificaciones ofrecerán mejores servicios a los visitantes aquí (Fig.36). Esta ubicación debe ofrecer tanto la bienvenida como orientación. Es la presentación del Parque a los visitantes y debe incluir los componentes siguientes:

- Señal del portal de entrada
- Un quiosco grande, según lo especificado en la página 45, que servirá como el centro de orientación principal del Parque (Fig.35); las señales deben incluir la orientación en el Parque y las interpretativas, junto con información del Parque.
- Las señales de aproximación a lo largo de Madden Road, anunciando el nombre del Parque y la distancia a la oficina administrativa del Parque.

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

5 - Paso elevado del ferrocarril

El paso elevado del ferrocarril cerca de la oficina administrativa pudiera convertirse en una entrada llamativa al Parque (Fig.39). El frente y el dorso de la estructura se pudieran recubrir con murales de la flora y fauna de la selva tropical, en el estilo mola, convirtiéndola en un acceso excitante y lleno de color al Parque, que invita a regresar a los visitantes.

6 – Parque Summit

El zoológico recibe un elevado número de visitantes actualmente y sería una ubicación sensacional para desarrollar un quiosco en sociedad con el Parque (Fig.43).

- Quiosco (parecido al del sendero Camino de Cruces), ubicado tal vez cerca de la entrada al zoológico, conteniendo señales de orientación e interpretativas del Parque

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA



Fig.40. Camino de entrada al sendero Camino Plantación



Fig.41. Estacionamiento, sendero Camino Plantación

7 – Sendero Camino Plantación

Esta ubicación clave debería incluir un quiosco del sendero, de construcción parecida a la recomendada para el Camino de Cruces. Colocado en el extremo nordeste del estacionamiento, este quiosco debe ser de fácil acceso al visitante y servir como el principio del sendero (Fig. 40, 41).

- El quiosco deberá contener señales de orientación, del sendero e interpretativas del Parque, junto con un panel de información
- Eliminar la señal del mapa del sendero y la estructura existente
- Eliminar el panel del quiosco vacío y la estructura ubicada a lo largo del sendero
- Reemplazar la señal grande de madera (que indica la dirección del sendero del camino de entrada) con una señal de madera sencilla («Sendero Camino Plantación» y flecha), que esté más de acuerdo con la ambientación
- Eliminar la señal de aviso a los visitantes (de cara a la playa de estacionamiento, frente al puesto de vigilancia) e incluir esta información en el panel del quiosco
- Agregar señales de aproximación y de atracción a lo largo de la carretera (que pudieran prepararse en combinación con Canopy Tower, para reducir el exceso de señales en el camino)
- Usar con moderación los marcadores de sendero a lo largo de la ruta del sendero

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

Fig.42. Estructura de piedra en La Cascada, Madden Road



Fig.43. Entrada al Parque Summit



Fig.44. Embarcadero STRI y ubicación del quiosco propuesto



Fig.45. Portal de entrada de Camino del Oleoducto

8 – Sendero El Charco

Este lugar muy utilizado contiene un quiosco grande techado que pudiera modificarse con los diseños recomendados para quioscos y, luego, incorporar las señales nuevas (Fig.7).

Entre las recomendaciones se incluye:

- En el quiosco se deberá reemplazar las señales existentes con señales de orientación en el Parque, senderos e interpretativas nuevas, junto con un panel de información del Parque
- Eliminar las señales de «prohibiciones» y su estructura existente; los reglamentos se pueden incluir en el nuevo panel de información del Parque bajo el quiosco
- Agregar señales de aproximación a lo largo de la carretera (anunciando el nombre y la distancia al lugar)
- Eliminar el panel de nombre del lugar y la estructura existente y agregar una señal de atracción en la carretera frente al sitio

9 – Marina pública

Se podría colocar un quiosco en la marina pública ubicada cerca de Gamboa (Fig.46). El quiosco deberá contener una señal de orientación del parque, un mapa de la vía fluvial (parecido a una señal de sendero) y un panel interpretativo.

También deben incluirse:

- Señales de aproximación a lo largo de la carretera anunciando el nombre y la distancia al lugar
- Una señal de atracción en la carretera frente al camino de entrada a la marina

10 – Puente de Gamboa

Se recomienda una señal solamente en el extremo sur del Puente de Gamboa, para los visitantes que esperan cruzar a Gamboa. Esta señal pudiera abordar el tópico de la ruta del Canal y del ferrocarril. Junto con esto, debiera buscarse una consolidación de los miles de señales de información existentes (Fig.47).

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA



Fig.46. Vista de la marina pública cerca de Gamboa



Fig.47. Congestión de señales en el extremo sur del Puente de Gamboa

11 – Camino del Oleoducto/Gamboa

Es necesario tener un quiosco para el Camino del Oleoducto. Se podría colocar en el extremo norte del pueblo de Gamboa, cerca del camino que da vuelta al Camino del Oleoducto. STRI está planificando la construcción de un muelle nuevo, cerca de este acceso a ese camino, para los visitantes a Barro Colorado. El quiosco del Parque podría colocarse a lo largo (del muelle) o incorporarse a un centro de orientación de visitantes que la STRI propone en el área de espera de los visitantes asociada con el muelle (Fig.44, 45).

- El quiosco deberá incluir señales de orientación en el Parque, senderos e interpretativas nuevas, junto con un panel de información del Parque
- Se podría colocar una señal de aproximación en Gamboa anunciando esta atracción; quizás se pudiera llevar a cabo en sociedad con STRI
- Deberá colocarse una señal direccional/de aproximación en los cruces de caminos que llevan a la playa de estacionamiento del sendero existente
- Deberá colocarse una señal de atracción en la playa de estacionamiento a Camino del Oleoducto

12 – Venta de Cruces

Este sendero de Camino de Cruces recibirá un número creciente de visitantes a medida que la atención se enfoca en el sendero de Camino Madden y el Centro Turístico Gamboa. Se podría desarrollar un quiosco aquí, parecido al del sendero de Camino Madden, en sociedad con el Centro Turístico Gamboa. Entre las recomendaciones se incluyen:

- Un quiosco que contenga señales de orientación en el Parque, senderos e interpretativas, junto con un panel de información del Parque
- Además de la historia del sendero, las señales interpretativas deberían abordar el tema de la historia del pueblo y la importancia de la conservación del sitio

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

	Portal de entrada	Aproximación por carretera	Atracción de carretera	Quiosco	Panel de información	Orientación en el Parque	Sendero	Interpretativas	Otras
1. Entrada noreste de Camino Madden al Parque	X					X	X	X	X
2. Sendero Camino de Cruces	X	X	X	X	X	X	X	X	X
3. La Cascada	X	X							
4. Oficinas administrativas del Parque	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5. Paso elevado del ferrocarril									Mural
6. Parque Cima Botánica	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7. Camino Plantación/ Torre de la Bóveda de hojas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
8. Sendero El Charco	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9. Marina pública	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10. Puente de Gamboa									X
11. Camino del Oleoducto / Quiosco STRI	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12. Venta de Cruces					X	X	X	X	X

Fig. 48
Resumen de recomendaciones para la colocación de las señales

II.g ¿Cuáles son los siguientes pasos?

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

Etapas de implementación del Plan

El diseño y la implementación de este Plan puede llevarse a cabo en varias etapas, dependiendo de los recursos disponibles. Recomendamos el orden jerárquico siguiente:

1. Instalación de las estructuras de los portales del Parque y todas las señales de aproximación y de atracción
2. Construcción del quiosco de visitantes de la oficina administrativa del Parque, después de haber llevado a cabo las modificaciones al lugar recomendadas en el plano conceptual del sitio (Fig. 35, 36)
3. Construcción del quiosco del sendero Camino de Cruces e instalación de todas las señales, después de haber llevado a cabo las modificaciones al sitio recomendadas en el plano conceptual del sitio (Fig. 33, 34)
4. Construcción del quiosco del sendero Camino de Plantación e instalación de todas las señales. Hacer las modificaciones al quiosco del sendero El Charco e instalar todas las señales
5. Implementación del resto de los proyectos del Plan

Planificación interpretativa

Antes de desarrollar las señales de los quioscos es necesario completar una planificación interpretativa para el Parque. La planificación interpretativa será sobre la base de una visión general de la historia natural y cultural, así como recopilación de información. Se necesita urgentemente una visión general de Camino de Cruces para desarrollar el material interpretativo del Parque.

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

Señales de instrucciones

En las salidas de la carretera de 4 vías al nordeste del Parque deberá proporcionarse al visitante las instrucciones para llegar al Parque. Asimismo, las señales de instrucciones deberán guiar al visitante que viene al Parque desde la ciudad de Panamá. Ya que estas señales no estarán dentro del Parque, sus especificaciones son las estándar para señales de carretera.

Manual de señales

Sobre la base de este documento se podría desarrollar un manual de señales para ser utilizado en todos los parques nacionales y otras áreas protegidas. Por ejemplo, las estructuras de señales de los portales de entrada similares al modelo de Soberanía pudieran ser de aplicación en todos los parques; cada nombre contaría con un tipo de letra peculiar que se usaría como su logotipo (Fig.49).

NOMBRE DEL PARQUE	TIPO DE LETRA
SOBERANIA	Impact
CHAGRES	Tekton Bold
CAMINO DE CRUCES	Copperplate 31ab
ALTAS DE CAMPANA	Boca Raton ICG Solid
SAN LORENZO	Trajan
GATUN	Klang MT
Metropolitan	Verdana

Fig.49. Estructuras de la señal de portal de entrada con tipos de letras recomendadas, para Parques y áreas protegidas

II. PARQUE NACIONAL SOBERANÍA

II. h. Otras ideas

Las ideas que se describen a continuación provienen de nuestra revisión de estudios previos, observaciones en el campo y nuestra experiencia profesional en el área de servicios a visitantes e interpretación ambiental e histórica. Creemos que estas ideas, algunas de las cuales se pueden llevar a cabo inmediatamente sin costo o a un costo muy reducido y otras que son más caras, soportan el desarrollo de una planificación integral para SNP.

- **Información centralizada:** Se debe establecer y mantener una página Web que sirva como un tablero de anuncios/centro de recursos para las actividades del Parque y de turismo ecológico, recursos interpretativos y oportunidades coeducativas. Un responsable del sitio Web (webmaster) a sueldo que podría operarlo desde alguna universidad u organización no gubernamental (NGO), para coordinar toda la información pertinente e identificar a los participantes.
- **Quiosco en el aeropuerto:** A su llegada a Panamá, los turistas que viajan en avión deben poder obtener información fiable y oportuna acerca de los parques, incluido mapas, literatura interpretativa, oportunidades de paseos, etc.
- **Otros sitios de contacto para visitantes:** La información del Parque debe estar disponible en otros parques (incluido el Parque Natural Metropolitano), escuelas y hoteles.
- **Una camioneta tropical:** Los fines de semana podría circular, entre los parques de la cuenca y la capital, una camioneta que parará en los hoteles participantes, centros culturales y otros sitios de parada

designados, etc. con el objeto de distribuir literatura y promover el interés por visitar los parques. Durante la semana, la camioneta pudiera servir como una aula de clases rodante, con visitas a escuelas, etc.

- **Material auxiliar:** El contenido de los mapas de los lugares y otros panfletos deberá ser muy simple, ofreciendo un vistazo general del área de la cuenca, incluyendo tanto los lugares públicos como los privados. Esta estrategia dependerá de las alianzas entre el sector público y el privado.
- **Alianzas:** Se deberá ofrecer a todas las agencias gubernamentales, NGO y las organizaciones privadas e internacionales involucradas en la promoción del turismo ecológico, interpretación ambiental y educación ambiental la oportunidad de colaborar. Dentro del Parque, entre los socios posibles se incluye Gamboa Rainforest Resort (El Centro turístico de la selva tropical Gamboa), Parque Summit y Canopy Tower.
- **Basura:** A cada auto que entra a los parques nacionales se le debe entregar una bolsa, con un comentario corto impreso acerca del tratamiento responsable de la basura. Se podría distribuir bolsas a las familias o grupos que entran al Parque Summit, ofreciendo como incentivo por cada bolsa que se traiga de regreso, un cupón para una entrada gratis al parque.
- **Capacitación interpretativa:** Los empleados del Parque deberían recibir apoyo económico para asistir a cursos de capacitación en el idioma inglés y en la interpretación. Se podría establecer un programa intensivo localmente, seguido de un programa de estudios en inglés en ultramar, en combinación con visitas a un Parque Nacional, una Selva Tropical Nacional y a un lugar con interpretaciones históricas.

Seminario de interpretación y servicios de información al visitante

Todas las ideas incluidas en este reporte se presentaron durante un seminario, que se llevó a cabo el 2 de junio de 2000, en el Hotel El Panamá, en la ciudad de Panamá. Asistieron cerca de 75 representantes de instituciones locales, incluido ANAM (empleados y administradores del parque), IPAT, ARI, ANCON, STRI, La Sociedad Audubon, el Parque Natural Metropolitano, CEASPA, USAID/Panamá, el Peace Corps y Gamboa Resort entre otros.

Este esfuerzo, auspiciado por USAID/Panamá (Gerald Bauer) y GreenCom (José Ignacio Gamarra Mata), creó una oportunidad de intercambio con la idea de incrementar la intercomunicación y la colaboración futura entre las instituciones y organizaciones involucradas en parques, terrenos reservados, turismo ecológico, investigación histórica y de la naturaleza y la preservación cultural.



Fig.50. Ramiro Villalvazo (Servicio Forestal USDA)



**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**

Fig. 51. Bárbara Loste (Heritage Design Interpretive Services)



Fig. 52. Ricardo Rivera (ANAM), Valerie Belon (Embajada de los EE.UU.), Gerald Bauer (USAID/Panamá)

**Plan de señalización
para el Parque
Nacional Soberanía**



**Heritage Design
Interpretive Services**

